



포틀랜드 천주교 한국 순교자 성당

Korean Martyrs Catholic Church, Portland

10840 SE Powell Blvd, Portland, OR 97266

전화: 503-762-6880(O), 971-270-6408(C), FAX: 503-760-6601

Email: chrkor@yahoo.com

Website: www.kmccp.org



미사안내

주일미사: 주일 오전 9시

오전 11시

(토요일): 오후 6:30

학생미사: 없음(당분간)

평일미사: 화, 목: 오후 6:30

수, 금: 오전 9시

예비자교리: 주일 오전 9시 (중지)

고백성사: 매 미사 시작 30분 전

주일학교: 주일 오전 11시 (중지)

유아세례: 홀수 달 셋째 주

토요일 오후 6:30

혼배성사: 결혼 3개월 전 신청

주임신부: 서현진(야고보)

☎ 503-719-7121

본당수녀: 강점두(율리안나)

☎ 503-764-5904

박경숙(에딧다)

☎ 503-764-5195

사목회장: 배수만(도미니코)

☎ 971-864-0550

연도회장: 박태찬(요한)

☎ 503-910-9992

한계 체험

동료 사제들과 종종 산에 갑니다. 등산 시 사족보행을 하다 보면 비루한 체력 때문에 숨을 헐떡입니다. 마음속으로 신세 한탄도 해보지만 몇 차례 고비를 넘기고 나면 한결 편해집니다. 산에서 느끼는 이 '한계 체험'은 형제들과 함께 봉우리에 다다랐을 때 성취감으로 보상받습니다. 또한, 이 한계 체험은 설렘과 기쁨으로 다음 산행을 기약하게 합니다. 그런데 이번 주일 성경 말씀에서도 한계 체험이라는 주제를 발견할 수 있습니다.

제1독서(욥기 38,1.8-11) 본문은 구약성경 욥기입니다. 무죄한 의인 욥이라는 인물의 설명할 수 없는 고통, 즉 한계 체험을 통해 하느님의 정의, 그분과 인간과의 관계, 인간의 참된 행복을 어디서 찾을 수 있는지에 관한 심오한 질문들이 욥기 안에서 던져집니다.

제2독서(2코린 5,14-17)는 신약성경 코린토 2서로 교회 공동체가 분열된 상황에서 바오로가 쓴 편지입니다. 거짓 사도들의 활동으로 분열된 공동체, 즉 한계 체험을 겪고 있던 공동체를 향해 바오로는 그리스도의 죽음과 부활의 의미를 되새기게 합니다. "그리스도 안에서 새로운 피조물" (2코린5,17)이 된 그리스도인은 더 이상 속된 기준으로 주님을 이해해서도 안 되고, 스스로 속된 기준으로 살아가서도 안 된다는 것입니다.

복음(마르 4,35-41)에서도 예수님의 제자들이 한계 체험을 겪는 장면이 소개됩니다. 갈릴래아 호수 건너편으로 가기 위해 예수님과 제자들은 배 위에 오릅니다. 그런데 예상치

못한 돌풍이 일어 물이 배 안까지 가득 찹니다. 한편 스승님께서 태평한 듯 뱃고물에서 주무시고 계십니다. 배가 침몰할까 두려워 안절부절못하던 제자들, 심지어 스승님을 원망했을 그들 앞에서 마침내 예수님은 바람을 꾸짖으십니다. 그러자 바람이 멎고 고요해집니다. 풍랑을 가라앉히신 이야기에서 제자들의 한계 체험은 예수님이 어떤 분이신지 서서히 드러내는 역할을 합니다.

우리는 모두 인생이라는 산에 오르고 있습니다. 그 여정에서 탁 트인 능선길도 만나지만, 가파른 오르막길과 바윗길을 걸을 때가 훨씬 많습니다. 인생이라는 산을 걷다 보면 하느님을 의심하거나 누군가를 원망할 때도 있습니다. 나의 고통에 무관심한 듯 보이는 주님께 서운한 마음이 들기도 합니다. 이 여정에서 겪게 되는 고통과 한계 체험은 그 누구도 피해갈 수 없습니다. '아프니까 청춘이다.', '이 또한 지나가리라.'와 같은 훈계는 한계 체험을 겪고 있는 이들에게 오히려 더 큰 실망과 좌절감을 안겨줍니다. 우리는 오늘도 각자의 산에 오릅니다. 이 길 위에서 만나게 될 한계 체험이 기쁨과 설렘으로 바뀌려면 이웃의 고통에 진심으로 공감하고 소통하는 자세, 이웃의 지친 어깨를 토닥이며 함께 걷는 자세가 필요합니다. 우리의 공감과 소통, 연대와 격려 속에서 주님께서 당신의 일을 완성하실 것이라 희망해봅니다.

<김상우 바오로 신부 | 가톨릭대학교 성신교장>

[6월 교황님의 기도 지향]

혼인을 준비하는 젊은이들이 그리스도인 공동체의 도움으로 포용과 신의와 인내로 사랑을 키워나갈 수 있도록 기도합니다.

【입당송】

주님은 당신 백성의 힘이시며, 당신 메시아에게는 구원의 요새이시다. 주님, 당신 백성을 구원하시고, 당신 재산에 강복하시며, 그들을 영원히 이끌어 주소서.

【제1독서】

✦ 욥기의 말씀입니다. 38,1.8-11

【화답송】 시편 107,23-24.25-26.28-29.30-31

◎ 주님을 찬송하여라, 그분의 자애는 영원하시다.

- 배를 타고 항해하던 이들, 큰 물에서 장사하던 이들. 그들은 주님의 업적을 보았네. 깊은 바다에서 그분의 기적을 보았네. ◎
- 그분 말씀에 사나운 바람 일자, 커다란 파도가 높이 솟았네. 그들이 하늘로 솟았다가 바다 깊이 떨어지니, 그들 마음이 괴로움에 녹아내렸네. ◎
- 곤경 속에서 주님께 부르짖자, 역경에서 그들을 빼내 주셨네. 광풍을 순풍으로 가라앉히시니, 거친 파도 잔잔해졌네. ◎
- 바다가 잠잠해져 기뻐하는 그들을, 원하는 항구로 그분은 이끄셨네. 주님께 감사하여라, 그 자애를, 사람들에게 베푸신 그 기적을 ◎

【제2독서】

✦ 코린토 2서의 말씀입니다. 5,14-17

【복음환호송】

◎ 알렐루야.

○ 우리 가운데에 큰 예언자가 나타나셨네. 하느님이 당신 백성을 찾아오셨네. ◎

◎ 알렐루야.

【복음】

✦ 마르코가 전한 거룩한 복음입니다. 4,35-41

【영성체송】

주님, 눈이란 눈이 모두 당신을 바라보고, 당신은 제때에 먹을 것을 주시나이다.

미사 봉헌

받는 분	드리는 분	지향
사제 이호권(바르나바) 신부 노재식(베드로), 연효순(데레사)	노 베로니카	위령
김은숙(요안나)	김 암브로시오	위령
문채규(베드로)	가족	위령
장연자(마리아)	심 데레사	위령
오상순(데레사)	본당교우	위령
윤상갑(세례자 요한)	가족 천상의 모후 Pr.	위령
사상권(치릴로)	가족 정 세바스찬	위령
제럴드 맥컬티	Mary Pederson	위령
김은숙(요안나), 안정애(마리아) 장연자(마리아)	최 레지나	위령
김양금(유스티나)	정 켜마	위령
이정숙	김 켜마	위령
고순음(요안나)	이 베드로	기일
강화연(스테파노) 김경애(데레사)	김 올리비아	위령
사제 전치윤(티모네오) 신부	임 레오 가정	기원
	최 요한 가정	기원
	이재길 가정	기원
	정 바오로	기원
	황 안토니오	기원
전예운(마리 조세핀) 수녀	황 유스티나	기원
전광석(요한), 전 베네딕다	황 안토니오	가정
오향숙(보나)	이 마리아	건강
오향숙(보나), 유경화(발바라)	윤 카타리나	건강
정청암(니콜라오) 정정옥(카타리나)	장 마리아	가정
미아 스윗츠, 에디스 스윗츠 김 마누엘, 퀸시 막스	김 데레사	생일
꾸리실리스파	울프레야	기원
박선우(다윗), 박선균(야곱)	박 바오로	생일

전례 봉사

날짜 구분	미사 시간	6월 20일 (연중 제12주일)	6월 27일 (연중 제13주일)
미사해설	9시	노경란(베로니카)	김미영(베로니카)
	11시	정선미(세베라)	유철민(베드로)
제1독서	9시	심재황(레오나르도)	김요왕(요한)
	11시	배수만(도미니코)	황창익(야고보)
제2독서	9시	오영순(모니카)	변순천(사피엔시아)
	11시	오정현(도미니카)	황성자(루시아)
복 사	11시	김형석(미카엘) 김경현(바실리오)	신보순(안토니오) 함병수(프란치스코)
헌금위원	매 미사 후 해설자와 독서자가 봉사		

《공동체 소식》

●오늘은 '연중 제12주일' 입니다.

●6월의 대축일 (평일)

- 6/24(목): 성 요한 세례자 탄생 대축일
- 6/29(화): 성 베드로와 성 바오로 사도 대축일

●전 디모테오 신부님 첫 미사집전

- 일시: 오늘 오전 11시
- 장소: 한국순교자성당.

●울뜨레야 (Zoom)

- 일시: 오늘 오후 2시
- 말씀묵상: 시편 24장

●2차헌금 안내

다음주(6월27일)은 교황주일로 교황님을 위한 2차헌금 있습니다.

●2020-2021년 회계결산과 차기년도 예산

금년도 회기가 6월30일로 끝납니다. 각 분과는 금년도 결산서와 차기년도 예산서를 사무실로 제출하여 주십시오.

●삼종기도, 성 미카엘 대천사에게 바치는 기도

주일 11시 교중미사 후 '삼종기도'와 '성 미카엘 대천사에게 바치는 기도'를 바칩니다.

●'성 요셉의 해' 선포

프란치스코 교황님은 보편 교회의 수호자 성 요셉 선포 150주년을 맞아 교황 교서 '아버지의 마음으로' (Patris corde)를 반포하고 교서를 통해 1년을 성 요셉의 해(2020년 12월 8일~2021년 12월 8일까지)로 선포했습니다.

●미사 안내

- * 평일미사
 - 화, 목: 오후 6:30
 - 수, 금: 오전 9시
- * 주일미사
 - 토요일: 오후 6:30
 - 주일: 오전 9시, 11시

●미사 후 본인 소독

미사 중 앉았던 자리는 미사 후 본인이 잘 닦아 주십시오.

●교무금

교무금, 주일헌금을 우편으로 보내 주시면 고맙겠습니다.

*성당 주소

Korean Martyrs Catholic Church
10840 SE Powell Blvd.
Portland, OR 97266

* Pay to the order of
==> KMCC

●감사합니다!

- ◆제대꽃 봉헌: 김젬마 (\$100)
- ◆Father's day를 맞아 두레쥬르의 이헌재(다니엘)님이 빵 200개를 기부하였습니다. 감사합니다.

●'한반도 평화를 위한 밤 9시 주모경 바치기'

*밤 9시에 한반도 평화를 위한 주모경을 바친 후 "평화의 모후, 한반도 평화를 위하여 빌어 주소서. 평화의 모후, 세계 평화를 위하여 빌어 주소서"를 바칩니다.

●미사참례 지침

<<새 미사지침>>

1. 미사참례 신청 폐지
2. 미사 전 체온측정 폐지
3. 미사헌금 봉헌 재시행
4. 제단체 성당 내 모임 없음
5. 미사 중 성가 없음
6. 미사 중 계속 마스크 착용
7. 2차 백신 접종한 교우는 가족과 가족 사이 6피트 거리두기 없음 (백신접종 못하신 분들은 계속 6피트 거리두기 유지)

<주일미사와 대축일미사 모두 관면이 계속되며 대송으로 그날 미사에 나온 독서와 복음을 읽고 묵주기도를 바칩니다.>

교구청 소식

●포틀랜드교구 사제서품 미사

- 일시: 6월 26일(토) 오전 10시
(부제 Anthony Galati, 부제 Randy Hoang)
- 장소: 주교좌 성당
- 사제서품 전야 성시간
6월 25일(금) 오후 7시

●COVID-19 Vaccine in Oregon

코로나바이러스-19 백신 상황 웹사이트(Website)입니다.

<https://covidvaccine.oregon.gov/>

우리들의 정성

●감사헌금

이재욱(100)

●주간 수입 (6월 13일) 및 목표액

주일헌금: 1,132 (목표액 1,000)
교 무 금: 7,250 (목표액 4,450)

●교무금 납부 기성

문순남(6-10), 박정환(1-6), 최종수(5-6), 김익신(4-8), 정환형(6-7), 최동원(4-5), 이단아(1-6), 박동준(4-5), 권태미(1-6), 김정광(5-6), 이재우(5-8), 황호선(6), 우종국(1-6)

<<1분교리>>

예수님을 표현하는 어떤 상징들이 있나요? (2)

십자가상을 보면 십자가의 윗부분의 작은 명패 위에 알파벳의 머리글자 둘을 모아 I. N. R. I 라고 새겨진 글씨를 보았을 것입니다. "빌라도는 명패를 써서 십자가 위에 달게 하였는데, 거기에는 '유대인들의 임금 나자렛 예수'라고 쓰여 있었다." (요한 19,19)라고 하였듯이 라틴어의 머리글자를 따서 만든 글자로 예수님을 표현하고 있습니다. 원문으로는 'Iesus Nazarenus Rex Iudaeorum' 입니다. (*라틴어에서는 머리글자의 I는 I로 표현합니다.) 이 글자는 처음에는 예수님의 죄명을 적기 위해서 만든 글자였지만 당신께서 십자가상에서 돌아가시고 부활하신 예수님의 영광스러운 이름을 그대로 상징하고 있습니다.

《《성 미카엘 대천사에게 바치는 기도》》 성 미카엘 대천사님, 영적투쟁 중에 있는 저희를 보호하시고 사탄의 악의와 유혹에서 저희의 보호자가 되소서. 하느님, 겸손되이 주님께 청하오니 사탄을 감금하소서. 그리고 천상군대의 영도자여, 영혼을 멸망시키기 위하여 세상을 떠돌아다니는 사탄과 모든 악마들을 지옥으로 쫓아버리소서. 아멘.		《《Prayer to St. Michael The Archangel》》 St. Michael the Archangel defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls, Amen	
Berkshire Hathaway NW Real Estate 황선민(안토니오) 부동산 주택, 토지, 사업체, 상업용투자 (503)516-4675(C) shwang@bhhsnw.com	ACE PRO TAX 우리 세무회계 합동법인 세무 회계 양재혁(후고) 개인 및 사업체 세금보고 직원 Payroll, 장부정리, 공중 E2 비자 사업체 및 코퍼레이션 설립 3827 SW Hall Blvd Beaverton, OR 97005 Email: Aceprotax@gmail.com Tel: 971-404-4279 LTC#34811-C	 한진택배 김예심(루시아) Tel: 503-875-2775 Fax: 503-626-7733 Email: hanjinoregon@hanmail.net 4576 SW 103rd Ave. Beaverton, OR 97005 카카오톡 ID : hanjin4576	모아 레이저 스킨케어 Grand Opening 레이저 시술 3회: \$600 리프팅효과, 피부탄력 주름 개선, 동안 효과 뱃살, 팔뚝 지방분해 점, 검버섯, 쥐뿔 제거 스페셜: 눈썹/아이라인 타투 골드팩/은팩/줄기세포 앰플 4170 SW Cedar Hills Blvd Beaverton, OR 97005 (모아미용실 내) 예약문의: 503-520-0417 503-858-3099
건보당 한의원 ❖한국산 한약제 처방 (한국생약협회) 교통사고 통증치료 전문 한 의사 천성진 L.A.C.(R.W.A.C.A) 503-255-2575 (월~토) 503-998-1842 (Cell)	아시아 보건 복지센터 주소: 9035 SE Foster Rd. Portland, OR 97266 전화: 503-772-5891 (포틀랜드) 503-641-4113 (비버튼) ❖오레곤 헬스 플랜, 마켓플레이스 ❖무료 여성 건강 프로그램 ❖정신건강상담, PEARLS ❖노인건강, 복지 서비스-포틀랜드 비버튼, 다운타운 건우 클럽 ❖멀티노마 카운티 거주 홈케어 서비스 지원, 노인 무료 점심 ❖교통수단 지원 프로그램 ❖건강교육: 당뇨, 만성질환, 만성 통증, 가족 간병인 자기관리 교실	Elite Learning Academy 영어,수학, SAT, ESL, AP/IB과목 자녀의 미래를 위한 부모의 마음으로 교육합니 다. 4145 SW 109th Ave Beaverton, OR 97005 (503)803-4183	 오레곤 전통 문화 예술단 화관무, 부채춤, 살풀이, 난타 설장고가락, 민요장단, 삼고무 ❖ 화요일, 수요일 (밴쿠버 10am~2pm) ❖목요일 (비버튼 10am~ 12am) ❖토요일 (비버튼 3pm~6pm) ❖단장: 지승희 (카타리나) 503-380-1064 artji1480@gmail.com 성인반.어린이반(초보자.전공자 환영)
 FARMERS Insurance Specialist 강대호(다윗) 자동차, 주택, 생명, 사업체 및 각종 보험 취급 Bus: 503-330-1300 Fax: 503-747-4043	Evergreen Insurance *자동차, 주택보험 *개인/그룹 건강보험 (오바마 케어) *메디케어 이미애(클라라) Tel:503-750-4083	 자동차, 주택, 사업체보험, IRA 은퇴연금, 생명보험, 주택 재융자 이현재(다니엘) Agent (503)645-1800 dan.lee.tz5f@statefarm.com	 Yoon Financial Group 윤지훈 (안토니오) financial adviser www.yoon-group.com 503.816.6077 5885 Meadows Rd. Ste 850 Lake Oswego, OR 97035